



**EUROPEISKA KOMMISSIONEN**

GENERALDIREKTORATET FÖR JORDBRUK OCH LANDSBYGDSUTVECKLING

Direktorat H. Hållbar utveckling och kvalitet inom jordbruk och landsbygdsutveckling  
**H.3. Ekologiskt jordbruk**

15.12.2008

Rev.1

## **Riktlinjer**

### **för import av ekologiska produkter till Europeiska unionen**

Det här dokumentet har sammanställts som ett arbetsdokument för kommissionen. Det har utarbetats i samarbete med medlemsstaterna. Det är inte avsett att vara rättsligt bindande och påverkar inte de åtgärder som kommissionen eller medlemsstaterna vidtar för tillämpning av artiklarna 32 och 33 i rådets förordning (EG) nr 834/2007 och kommissionens förordning (EG) nr 1235/2008, inte heller eventuell rättspraxis som utvecklas avseende nämnda bestämmelser.

## **Riktlinjer för import av ekologiska produkter till Europeiska unionen**

- (1) Riktlinje för innehållet i de förteckningar som ska offentliggöras
- (2) Riktlinje för ansökan om att föras in i en förteckning
- (3) Riktlinje för den inledande bedömningsrapporten om ett kontrollorgan eller en kontrollmyndighet när det gäller överensstämmelse
- (4) Riktlinje för den inledande bedömningsrapporten om ett kontrollorgan eller en kontrollmyndighet när det gäller likvärdighet
- (5) Riktlinje för anmälan till en myndighet i tredjeland
- (6) Riktlinje för årsrapporter, inbegripet ytterligare bedömningsrapporter
- (7) Riktlinje för bedömning av likvärdighet
- (8) Riktlinje för gruppcertifiering
- (9) Riktlinje för förteckningen över aktörer och för meddelanden
- (10) Riktlinje för hanteringen av oegentligheter och överträdelser
- (11) Riktlinjer för tullens eller andra myndigheters kontroll av inkommande sändningar

# **1. Riktlinje för innehållet i de förteckningar som ska offentliggöras**

**Artiklarna 3, 7 och 10 i kommissionens förordning (EG) nr 1235/2008**

## **A. Produktkategorier**

Endast allmänna kategorier ska anges: växtprodukter eller animalieprodukter. I särskilda fall kan mer specifika produktkategorier anges.

## **B. Kodnummer för kontrollorgan och kontrollmyndigheter**

(1) Kontrollmyndigheter och kontrollorgan när det gäller överensstämmelse (artikel 3): kommissionen tilldelar ett kodnummer.

(2) Kontrollmyndigheter och kontrollorgan i förteckningen över erkända tredjeländer (artikel 7): det berörda tredjelandet tilldelar ett kodnummer för respektive kontrollorgan och kontrollmyndighet.

(3) Kontrollmyndigheter och kontrollorgan när det gäller likvärdighet (artikel 10): kontrollmyndigheten eller kontrollorganet föreslår ett kodnummer och kommissionen tilldelar det.

När det gäller kontrollorgan och kontrollmyndigheter som finns med i flera förteckningar ska de föreslagna kodnumren vara sådana att kontrollorganen och kontrollmyndigheterna kan identifieras utan tvekan eller förväxlingar.

## **C. Varaktighet av införande i förteckningen**

För samordning med ackrediteringscykeln, som vanligen är 4 eller 5 år, ska införande i förteckningen normalt ske för 5 år.

## **2. Riktlinje för ansökan om att föras in i en förteckning**

**Artiklarna 4, 8, 11, 19.**

### **A. Språk i ansökan**

Ska helst överenskommas med kommissionen i förväg.

### **B. Ansökans utformning**

1. Kontrollorgan eller kontrollmyndighet när det gäller överensstämmelse (artikel 4):  
formulär, se förlaga nedan.
2. Tredjeland (artikel 8): inget formulär, officiell skrivelse från företrädaren för landet till Europeiska kommissionen.
3. Kontrollorgan eller kontrollmyndighet när det gäller likvärdighet (artikel 11):  
formulär, se förlaga nedan.
4. Importtillstånd av medlemsstat (artikel 19): befintligt formulär enligt artikel 11.6 i förordning 2092/91, en version som anpassats till artikel 19 i förordning 1235/2008 görs tillgänglig separat.

## **Formulär**

**Ansökan om erkännande av ett kontrollorgan eller en kontrollmyndighet när det gäller överensstämmelse enligt artikel 32 i rådets förordning (EG) nr 834/2007**

### **1. Identifiering**

Kontrollorganets/kontrollmyndighetens<sup>1</sup> namn.

Huvudkontorets adress (postadress, telefon, fax, e-post, webbplats).

Adresser till övriga kontor (postadress, telefon, fax, e-post, webbplats) och beskrivning av varje kontors verksamhet.

Webbplats där förteckningen över de aktörer som omfattas av kontrollsystemet återfinns.

Kontaktpunkt där man lätt kan få information om certifieringsstatus för aktörer, berörda produktkategorier samt aktörer och produkter vars certifiering tillfälligt eller slutligt har dragits in.

### **2. Geografisk räckvidd och berörda produktkategorier**

Förteckning över tredjeländer där kontrollorganet eller kontrollmyndigheten bedriver verksamhet och som omfattas av ansökan om erkännande.

Ange produktkategorier för varje tredjeländ.

### **3. Teknisk dokumentation**

Se artikel 4.3 i kommissionens förordning 1235/2008: ska bifogas.

Namn på det ackrediteringsorgan som anlitas för att utfärda de bedömningsrapporter som avses i artikel 32.2 i förordning 834/2007:

Nuvarande ackreditering och varaktighet:

### **4. Bestyrkande**

**Underskrift, namn, ställning**

**Datum**

**Stämpel**

---

<sup>1</sup> Stryk det som inte är relevant.

## *Formulär*

**Ansökan om erkännande av ett kontrollorgan eller en kontrollmyndighet när det gäller likvärdighet enligt artikel 33 i rådets förordning (EG) nr 834/2007**

### **1. Identifiering**

Kontrollorganets/kontrollmyndighetens<sup>2</sup> namn.

Huvudkontorets adress (postadress, telefon, fax, e-post, webbplats).

Adresser till övriga kontor (postadress, telefon, fax, e-post, webbplats) och beskrivning av varje kontors verksamhet.

Webbplats där förteckningen över de aktörer som omfattas av kontrollsystemet återfinns.

Kontaktpunkt där man lätt kan få information om certifieringsstatus för aktörer, berörda produktkategorier samt aktörer och produkter vars certifiering tillfälligt eller slutligt har dragits in.

### **2. Geografisk räckvidd och berörda produktkategorier**

Förteckning över tredjeländer där kontrollorganet eller kontrollmyndigheten bedriver verksamhet och som omfattas av ansökan om erkännande.

Ange produktkategorier för varje tredjeländ.

### **3. Teknisk dokumentation**

Se artikel 11.3 i kommissionens förordning 1235/2008: ska bifogas.

Namn på det bedömningsorgan som anlitas för att utfärda de bedömningsrapporter som avses i artikel 33.3 i förordning 834/2007:

Nuvarande ackreditering och dess varaktighet:

### **4. Bestyrkande**

**Underskrift, namn, ställning**

**Datum**

**Stämpel**

---

<sup>2</sup> Stryk det som inte är relevant.

### **3. Riktlinje för den inledande bedömningsrapporten om kontrollorgan och kontrollmyndigheter när det gäller överensstämmelse**

#### **Artikel 4.3 c**

Bedömningsrapporten kan upprättas av

- behöriga myndigheter (antingen i det berörda tredjelandet eller i en medlemsstat),
- ett nationellt ackrediteringsorgan med behörighet inom området ekologiskt jordbruk,
- ett internationellt tillsyns- eller ackrediteringsorgan som är specialiserat inom området ekologiskt jordbruk.

I de här riktlinjerna används beteckningen ”bedömningsorgan” för alla de tre slag av organ som upprättar inledande bedömningsrapporter.

Bedömningsorganen ska visa att de uppfyller kraven i ISO 17011<sup>3</sup>, till exempel genom inbördes utvärdering. De ska vara beredda att genomgå inbördes utvärdering.

De ska visa att den personal som deltar i bedömningen av kontrollorgan och kontrollmyndigheter har tillräckliga kunskaper, kompetens, utbildning och erfarenhet när det gäller ekologiskt jordbruk i allmänhet och relevant EU-lagstiftning i synnerhet.

Bedömningsorganen uppmanas att göra utvärderingar gemensamt och skriva gemensamma bedömningsrapporter. De uppmanas också att upprätta uppförandekoder och överlämna dem till kommissionen.

Den inledande bedömningsrapporten ska visa på djupgående kunskaper om EU-lagstiftningen och ska innehålla en noggrann beskrivning av hur kraven i EU-lagstiftningen uppfylls. Inga undantag eller egna tolkningar är tillåtna. Gruppcertifiering godtas inte. En utsädesdatabas måste upprättas. Undantagsregler får tillämpas endast om det i de nya tillämpningsföreskrifterna uttryckligen anges att de är tillämpliga på alla medlemsstater och om villkoren för tillämpning av undantagen är uppfyllda.

I den inledande bedömningsrapporten ska det utvärderas hur väl kontrollorganets eller kontrollmyndighetens verksamhet fungerar. Rapporten ska därför innehålla

- (1) en rapport om dokumentöversynen av relevanta allmänna dokument i vilka kontrollorganets eller kontrollmyndighetens organisation, verksamhet och kvalitetsledning beskrivs,
- (2) en rapport om förvaltningsrevisionen vid det kontor där relevanta dokument förvaras och beslut om certifiering fattas, inbegripet
  - (a) resultatet av en kontroll av aktörsregistren och en granskning av hur icke-överensstämmelser och klagomål hanteras, inbegripet tillämpningen av oanmälda besök och uppföljningsbesök, urvalspolicyn och utbytet av information med andra kontrollorgan och kontrollmyndigheter,

---

<sup>3</sup> ISO/IEC-standard 17011:2004: *Bedömning av överensstämmelse: Allmänna krav på ackrediteringsorgan som ackrediterar organ för bedömning av överensstämmelse.*

- (b) en utvärdering av personalens kunskaper, kompetens, utbildning och erfarenhet när det gäller ekologiskt jordbruk i allmänhet och relevant EU-lagstiftning i synnerhet,
  - (c) slutsatser från intervjuer med kontroll- och certifieringspersonal,
- (3) liknande rapporter om förvaltningsrevision i kritiska områden, dvs. områden där ett kontrollorgan eller en kontrollmyndighet utför verksamhet som är avgörande för eller visar dess effektivitet,
  - (4) en rapport och slutsatser om ett lämpligt och proportionerligt antal besök hos representativa<sup>4</sup> aktörer för att genomföra kontrollgranskningar<sup>5</sup> och/eller vittnesgranskningar<sup>6</sup>. Besöken ska utföras i ett antal tredjeländer som står i proportion till det antal tredjeländer där kontrollorganet eller kontrollmyndigheten har kontrollverksamhet, inbegripet tredjeländer där de har kontor och tredjeländer där de har kontrollverksamhet men inget kontor,
  - (5) en utvärdering av kunskaperna om lokala förhållanden och språk.

Rapportens geografiska räckvidd ska spegla den geografiska räckvidden av ackrediteringen eller den behöriga myndighetens godkännande.

---

<sup>4</sup> Representativ när det gäller produktionsslag, inspektionsfrekvens, verksamhetens storlek och lokalisering avseende de aktörer som kontrolleras av kontrollorganet eller kontrollmyndigheten. Med "representativ" ska även förstås tillräckligt diversifierad.

<sup>5</sup> Kontrollgranskning: Bedömaren gör en inspektion hos en aktör för att kontrollera överensstämmelsen med kontrollorganets eller kontrollmyndighetens verksamhetsförfaranden samt för att granska dess effektivitet.

<sup>6</sup> Vittnesgranskning: Bedömaren observerar när en inspektör från kontrollorganet eller kontrollmyndigheten genomför en inspektion.



## **4. Riktlinje för den inledande bedömningsrapporten om kontrollorgan och kontrollmyndigheter när det gäller likvärdighet**

### **Artikel 11.3 c**

Bedömningsrapporten kan upprättas av

- behöriga myndigheter (antingen i det berörda tredjelandet eller i en medlemsstat),
- ett nationellt ackrediteringsorgan med behörighet inom området ekologiskt jordbruk, eller
- ett internationellt tillsyns- eller ackrediteringsorgan som är specialiserat inom området ekologiskt jordbruk.

I de här riktlinjerna används beteckningen ”bedömningsorgan” för alla de tre slag av organ som upprättar inledande bedömningsrapporter.

Bedömningsorganen ska visa att de uppfyller kraven i ISO 17011<sup>7</sup>, till exempel genom inbördes utvärdering. De ska vara beredda att genomgå inbördes utvärdering.

De ska visa att den personal som deltar i bedömningen av kontrollorgan och kontrollmyndigheter har tillräckliga kunskaper, kompetens, utbildning och erfarenhet när det gäller ekologiskt jordbruk i allmänhet och relevanta ekologiska regler i synnerhet.

Bedömningsorganen uppmanas att göra utvärderingar gemensamt och skriva gemensamma bedömningsrapporter. De uppmanas också att upprätta uppförandekoder och överlämna dem till kommissionen.

Den inledande bedömningsrapporten ska innehålla en detaljerad bedömning av de tillämpade reglernas likvärdighet med produktionsreglerna i avdelningarna III och IV i förordning 834/2007<sup>8</sup> och av de tillämpade kontrollåtgärdernas likvärdighet med de åtgärder som avses i avdelning V i förordning 834/2007.

I den inledande bedömningsrapporten ska det utvärderas hur väl kontrollorganets eller kontrollmyndighetens verksamhet fungerar. Rapporten ska därför innehålla

- (1) en rapport om dokumentöversynen av relevanta allmänna dokument i vilka kontrollorganets eller kontrollmyndighetens organisation, verksamhet och kvalitetsledning beskrivs,
- (2) en rapport om förvaltningsrevisionen vid det kontor där relevanta dokument förvaras och beslut om certifiering fattas, inbegripet

---

<sup>7</sup> ISO/IEC-standard 17011:2004: *Bedömning av överensstämmelse: Allmänna krav på ackrediteringsorgan som ackrediterar organ för bedömning av överensstämmelse.*

<sup>8</sup> Alla hänvisningar till förordning 834/2007 ska läsas och förstås som en hänvisning till den förordningen men även till kommissionens samtliga tillämpningsförfordningar avseende den förordningen: förordning 889/2008, förordning xxxx/2008 och kommande förordningar.

- (a) resultatet av en kontroll av aktörsregistren och en granskning av hur icke-överensstämmelser och klagomål hanteras, inbegripet tillämpningen av oanmälda besök och uppföljningsbesök, urvalspolicyn och utbytet av information med andra kontrollorgan och kontrollmyndigheter,
  - (b) en utvärdering av personalens kunskaper, kompetens, utbildning och erfarenhet när det gäller ekologiskt jordbruk i allmänhet och relevant EU-lagstiftning i synnerhet,
  - (c) slutsatser från intervjuer med kontroll- och certifieringspersonal,
- (3) liknande rapporter om förvaltningsrevision i kritiska områden, dvs. områden där ett kontrollorgan eller en kontrollmyndighet utför verksamhet som är avgörande för eller visar dess effektivitet,
- (4) en rapport och slutsatser om ett representativt antal besök hos representativa<sup>9</sup> aktörer för att genomföra kontrollgranskningar<sup>10</sup> och/eller vittnesgranskningar<sup>11</sup>. Besöken ska utföras i ett antal tredjeländer som står i proportion till det antal tredjeländer där kontrollorganet eller kontrollmyndigheten har kontrollverksamhet. Besöken ska omfatta såväl tredjeländer där de har kontor som tredjeländer där de inte har kontor,
- (5) en utvärdering av kunskaperna om lokala förhållanden och språk för varje berört tredjeland.

Rapportens geografiska räckvidd ska spegla den geografiska räckvidden av ackrediteringen eller den behöriga myndighetens godkännande.

---

<sup>9</sup> Representativ när det gäller produktionsslag, inspektionsfrekvens, verksamhetens storlek och lokalisering avseende de aktörer som kontrolleras av kontrollorganet eller kontrollmyndigheten. Med "representativ" ska även förstås tillräckligt diversifierad.

<sup>10</sup> Kontrollgranskning: Bedömaren gör en inspektion hos en aktör för att kontrollera överensstämmelsen med kontrollorganets eller kontrollmyndighetens verksamhetsförfaranden samt för att granska dess effektivitet.

<sup>11</sup> Vittnesgranskning: Bedömaren observerar när en inspektör från kontrollorganet eller kontrollmyndigheten genomför en inspektion.

## **5. Riktlinje för anmälan till en myndighet i tredjeland**

### **Artiklarna 4.3 d och 11.3 d**

Kontrollorganet eller kontrollmyndigheten ska sända en skrivelse till myndigheterna i det berörda tredjelandet med en presentation av sig och sin kontrollverksamhet i det landet.

Undertecknad förklaring av kontrollorganet eller kontrollmyndigheten om att man kommer att följa de juridiska krav som myndigheterna i det berörda tredjelandet ställer.

## **6. Riktlinje för årsrapporter**

### **6.1 Årsrapport från kontrollorgan och kontrollmyndigheter**

#### **Artiklarna 5 och 12**

Som det anges i artiklarna 5.1 c och 12.1 b ska årsrapporten innehålla uppdateringar av både den ursprungliga tekniska dokumentationen och den inledande bedömningsrapporten.

#### A. Uppdatering av informationen i den tekniska dokumentationen

- (1) Kontrollverksamhet som utförts i respektive tredjeland under det föregående året.
- (2) Uppnådda resultat, konstaterade oegentligheter och överträdelser samt vidtagna korrigerande åtgärder.
- (3) Förändringar av de produktionsregler och kontrollåtgärder som tillämpas.
- (4) Andra relevanta förändringar.

#### B. Uppdatering av bedömningsrapporten

Bedömningsrapporten ska innehålla resultaten av bedömningsorganets utvärdering, övervakning och fleråriga omvärdering på plats.

Verksamhetens frekvens, geografiska spridning och innehåll ska vara i linje med de principer som anges ovan i riktlinjerna 3 och 4 för den inledande bedömningsrapporten.

### **6.2 Årsrapport från tredjeländer**

#### **Artikel 9**

I artikeln anges vad rapporterna ska innehålla.

Utformning: fri.

## 7. Riktlinje för bedömning av likvärdighet

### Artikel 8.2 c och d och artikel 11.3 b

I artikel 2 x i förordning 834/2007 definieras ”likvärdighet” på följande sätt: ”likvärdig: vid beskrivning av olika system eller åtgärder betyder termen att de uppfyller samma mål och principer genom tillämpning av regler som säkerställer samma nivå på försäkran om överensstämmelse”.

1. De mål och principer för ekologisk produktion som återges i de utvärderade reglerna, inbegripet direkt relaterade och relevanta rättsliga krav, bör jämföras med dem i grundreglerna, dvs. förordning 834/2007 och förordning 889/2008.

2. En jämförelse sida vid sida bör göras av de relevanta<sup>12</sup> krav som återges i de fullständiga tekniska reglerna.

Alternativt bör de huvudsakliga kraven i grundreglerna, inbegripet kontrollåtgärderna, sammanfattas kortfattat och lättförståeligt. Bedömarna av de utvärderade reglerna bör därefter ange huruvida dessa innehåller likvärdiga metoder som motsvarar respektive krav, och hänvisa till (men inte återge) de tekniska eller rättsliga bestämmelser där utvärderarna kan kontrollera detta.

3. Utifrån denna jämförelse bör en förteckning upprättas över de väsentliga skillnaderna mellan de två uppsättningarna med regler. På oklara punkter bör internationell standard, dvs. riktlinjerna i Codex Alimentarius CAC/GL 32, beaktas och när det gäller kontroll- och certifieringsfrågor rekommenderas att relevanta internationella riktlinjer för bästa praxis<sup>13</sup> tillämpas.

4. Resultatet av bedömningen av likvärdighet bör offentliggöras av det bedömningsorgan som genomfört bedömningen.

5. Bedömningar som görs på grundval av förordning 2092/91 och redan föreligger före den 1 januari 2009 kan användas till och med den 31 december 2009.

För bedömning av likvärdighet rekommenderas användning och vidareutveckling av metodriktlinjer för en internationellt godkänd ”bästa praxis”<sup>14</sup>.

---

<sup>12</sup> Exempel: Om de utvärderade reglerna endast avser växtproduktion, bör regler för animalieproduktion inte beaktas vid jämförelsen.

<sup>13</sup> Till exempel *International Requirements for Organic Certification Bodies*, UNCTAD, FAO, IFOAM, oktober 2008.

<sup>14</sup> Till exempel riktlinjerna i Codex Alimentarius CAC/GL 34, *Guidelines for the Development of Equivalence Agreements Regarding Food Import and Export Inspection and Certification Systems*, och *Guide for assessing equivalence of organic standards and technical regulations*, UNCTAD, FAO, IFOAM, oktober 2008.

## **8. Riktlinjer för bedömning av likvärdigheten när det gäller certifieringen av grupper av ekologiska producenter i utvecklingsländerna<sup>15</sup>**

### **A. Syftet med fr gruppcertifiering**

1. Att komma tillrätta med ekonomiska svårigheter när det gäller att kontrollera små aktörer på marknaden i utvecklingsländer (enligt OECD:s definition<sup>16</sup>).

### **B. Princip**

2. En stor del av kontrollarbetet bedrivs av interna kontrollanter inom ramen för det interna kontrollsystem som gruppen upprättat.
3. Det externa kontrollorganet kontrollerar och bedömer det interna kontrollsystemets effektivitet och certifierar gruppen som helhet.

### **C. Räckvidd: Vilka kan betraktas som en grupp?**

4. I princip kan endast små jordbruk ingå en grupp som omfattas av system för gruppcertifiering. Stora jordbruk (dvs. jordbruk vars kostnader för extern certifiering är mindre än 2 % av deras omsättning) kan också ingå i gruppen, men måste kontrolleras årligen av det externa kontrollorganet. Förädlare och exportörer kan ingå i gruppen, men måste också kontrolleras varje år av det externa kontrollorganet.
5. Jordbrukarna i gruppen måste tillämpa liknande produktionsmetoder, och jordbruken bör ligga i närheten av varandra.
6. En grupp kan ha en egen organisationsform, dvs. fungera som ett kooperativ, eller organiseras som en strukturerad producentgrupp med anknytning till en förädlare eller exportör.
7. Gruppen måste etableras formellt på grundval av skriftliga avtal med medlemmarna. Den ska ha en central ledning och fastställda beslutsförfaranden samt vara en juridisk person.
8. När produkterna är avsedda för export måste de marknadsföras av gruppen.

### **D. Det interna kontrollsystemet**

9. Gruppens interna kontrollsystem är ett dokumenterat internt kvalitetssystem som inbegriper avtal med varje medlem i gruppen.

---

<sup>15</sup> De här riktlinjerna har tidigare publicerats som en vägledning för kommissionen den 6 november 2003.

<sup>16</sup> <http://www.oecd.org>: DAC:s förteckning över mottagare av officiellt utvecklingsbistånd.

10. Gruppen utser interna kontrollanter som genomför interna kontroller och som måste få lämplig utbildning. Det interna kvalitetssystemet omfattar bestämmelser som syftar till att undvika eller begränsa de interna kontrollanternas potentiella intressekonflikter.
11. De interna kontrollanterna avlägger minst en gång per år ett kontrollbesök hos varje enskild aktör, och kontrollerar då bland annat mark och anläggningar.
12. Inom det interna kontrollsystemet förs lämplig dokumentation. Minimikravet är att dokumentationen omfattar en beskrivning av jordbruk och anläggningar, produktionsplaner, uppgifter om skördar, avtal med varje medlem och rapporter om interna kontroller.
13. Inom det interna kontrollsystemet ska det tillämpas påföljder för enskilda medlemmar som inte uppfyller produktionskraven. Det externa kontrollorganet ska informeras om oriktigheter och överträdelse som konstaterats, liksom om åtgärder för att rätta till sådana förhållanden och om när dessa åtgärder ska ha vidtagits.

#### **E. Det externa kontrollorganet**

14. Det externa kontrollorganet utvärderar det interna kontrollsystemets effektivitet, för att bedöma om alla enskilda aktörer uppfyller produktionskraven.
15. Det ska ha upprättat ett avtal med gruppen.
16. Detta organ kontrollerar gruppen minst en gång per år. Kontrollen ska innebära ett kontrollbesök vid ett antal jordbruk för att kontrollera om kraven uppfyllts och bedöma det interna kontrollsystemets effektivitet.
17. Varje år ska det externa kontrollorganet välja ut ett riskorienterat stickprov av jordbruk som ska omfattas av den årliga kontrollen, och motivera detta urval. Det antal jordbruk som omfattas av en årlig extern kontroll får inte vara mindre än 10. Vid en normalrisksituation får det inte vara mindre än kvadratroten ur antalet jordbruk i gruppen. När det gäller situationer med medelhöga eller höga risker ska det externa kontrollorganet fastställa en riskfaktor av minst 1,2 respektive 1,4.

Merparten av de jordbruk som det externa kontrollorganet kontrollerar ska variera från år till år.

Minsta antal jordbruk som ska kontrolleras av det externa kontrollorganet			
Antal gruppmedlemmar = n	Normalriskfaktor 1	Medelriskfaktor 1,2	Högriskfaktor 1,4
Minimum	10	12	14
n	Kvadratroten ur n	1,2 * kvadratroten ur n	1,4 * kvadratroten ur n

Då risken fastställs ska hänsyn tas till bland annat till följande faktorer:

a) Faktorer som hänger samman med jordbrukens omfattning:

- Jordbruksföretagens storlek.
- Produkternas värde.
- Värdeskillnad mellan ekologiska produkter och konventionella produkter.

b) Faktorer som hänger samman med jordbruksföretagens särskilda egenskaper

- Graden av likhet när det gäller produktionsmetoder och grödor inom gruppen.
- Risker för sammanblandning och/eller nedsmutsning.

c) Erfarenhet

- Antal år som gruppen har verkat.
- Antal nya medlemmar som registreras varje år.
- Typ av problem som uppstått under tidigare års kontroller och resultaten av tidigare bedömningar av det interna kontrollsystemets effektivitet.
- Hantering av de interna kontrollanternas eventuella intressekonflikter.
- Personalomsättning.

18. Större jordbruk, förädlare och exportörer ska kontrolleras varje år av det externa kontrollorganet.
19. Om det externa kontrollorganet finner att det interna kontrollsystemet har stora brister när det gäller tillförlitlighet och effektivitet, ska det öka det antal jordbruk som omfattas av de årliga kontrollerna till minst tre gånger kvadratroten ur antalet jordbruk i gruppen.
20. Det externa kontrollorganet ska ha en dokumenterad strategi för påföljder för grupperna. Om det externa kontrollorganet finner att det interna kontrollsystemet har brister när det gäller tillförlitlighet och effektivitet, ska det tillämpa påföljder för hela gruppen. Vid allvarliga brister kan detta innebära att gruppens certifiering dras tillbaka.
21. I rapporten till de berörda övervakningsmyndigheterna ska det externa kontrollorganet hänvisa till alla delar i denna vägledning.



## 9. Riktlinje för offentliggörande av förteckning över aktörer

### Artiklarna 3.2 e och 10.2 e

1. Webbplatsen ska innehålla en förteckning över alla de aktörer som omfattas av kontroll, åtminstone med avseende på export till Europeiska unionen.
2. För varje aktör ska anges namn, tredjeland där aktören är verksam, lokalisering, slag av produkter och certifieringsstatus (ekologiska produkter eller produkter under omställning).
3. Vidare ska en kontaktpunkt anges för ytterligare information.
4. Följande produktionskategorier ska anges för varje aktör: primärproduktion, bearbetning eller exportör.
5. Det ska anges om certifieringen tillfälligt eller slutgiltigt dragits in för en produkt eller aktör, samt för vilken tidsperiod. Produkter under omställning ska anges tydligt.
6. Webbplatsen ska vara tillgänglig för allmänheten.
7. Webbplatsen ska uppdateras regelbundet<sup>17</sup>. Datum när den senaste uppdateringen gjordes ska anges.
8. Förfrågningar från erkända kontrollmyndigheter och kontrollorgan eller från förtecknade behöriga myndigheter till kontrollorgan eller kontrollmyndigheter beträffande certifieringsstatusen för vissa produkter ska besvaras inom två arbetsdagar.

---

<sup>17</sup> Till exempel inte senare än två veckor efter det att ett beslut har fattats och inte senare än två dagar efter det att ett beslut har fattats om indragning av certifieringen för en aktör.

## 10. Riktlinje för hantering och anmälan av oegentligheter och överträdelser som rör importerade produkter

1. Vid mottagandet av importerade ekologiska produkter ska **importören** kontrollera produkterna och tillhörande dokument (se artikel 34 i förordning 889/2008). Vid tvivel ska han omedelbart informera kontrollorganet eller kontrollmyndigheten (se artikel 91 i förordning 889/2008).
2. **Kontrollorganet eller kontrollmyndigheten** ska rapportera de påvisade oegentligheterna och överträdelserna avseende importerade produkter eller produkter som är avsedda för import till exportörens kontrollorgan eller kontrollmyndighet, och ska sända kopior av rapporten till bedömningsorganet för exportörens kontrollorgan eller kontrollmyndighet. Den ska även omedelbart rapportera oegentligheterna eller överträdelserna till den behöriga myndigheten i den medlemsstat där importören har anmält sin verksamhet, i syfte att underrätta övriga medlemsstater om att ej godkända produkter kan komma att anmälas för import till deras territorium.
3. När produkterna har sitt ursprung i ett förtecknat tredjeland ska **medlemsstaten** anmäla ärendet till kommissionen. **Kommissionen** ska kontakta det berörda tredjelandet med en begäran om utredning. Kommissionen ska hålla de medföredragande medlemsstater som utsetts för tredjelandet underrättade och ska vid behov begära bistånd av dem.
4. När produkten har sitt ursprung i ett icke-förtecknat tredjeland ska **medlemsstaten** anmäla ärendet till kommissionen. **Kommissionen** ska kontakta kontrollorganet eller kontrollmyndigheten ifråga med en begäran om utredning eller om korrigerande åtgärder, och ska sända en kopia av begäran till det berörda bedömningsorganet. Kommissionen ska hålla de medföredragande medlemsstater som utsetts för kontrollorganet eller kontrollmyndigheten underrättade och ska vid behov begära bistånd av dem.
5. **Bedömningsorganen** ska utreda de oegentligheter och överträdelser som har samband med de kontrollmyndigheter eller kontrollorgan som de har bedömt och om vilka de underrättas inom ramen för sin verksamhet för övervakning och flerårig omvärdering.
6. När det gäller övergångsordningen för importtillstånd som beviljas av medlemsstaterna enligt artikel 19.1–19.3 i förordning 1235/2008 har inga förändringar gjorts.
7. Förfrågningar från erkända kontrollorgan och kontrollmyndigheter eller från förtecknade behöriga myndigheter till kontrollorgan eller kontrollmyndigheter beträffande misstankar om bedrägeri eller överträdelser ska besvaras inom två arbetsdagar.

## **11. Riktlinjer för tullens eller andra myndigheters kontroll av inkommande sändningar**

*Riktlinjer håller på att utarbetas, särskilt med avseende på erkännande av ekologiska produkter som importeras enligt artikel 32 i förordning 834/2007 som sådan.*